



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 July 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 162 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Фелипе Гарсия Ланда (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 15 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 36-м и 48-м заседаниях 8 мая и 5 июля 2018 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года ([A/72/623](#));

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года ([A/72/731](#));

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/789/Add.1/Rev.1](#)).

¹ [A/C.5/72/SR.36](#) и [A/C.5/72/SR.48](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/72/L.43](#)

4. На своем 48-м заседании 5 июля Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре» ([A/C.5/72/L.43](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Литвы.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/72/L.43](#) без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 690 (1991) Совета Безопасности от 29 апреля 1991 года, которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция [2414 \(2018\)](#) от 27 апреля 2018 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 31 октября 2018 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [45/266](#) от 17 мая 1991 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [71/309](#) от 30 июня 2017 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня 2015 года и [70/286](#) от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре по состоянию на 30 апреля 2018 года, в том числе задолженность по взносам в размере 40,7 млн долл. США, что составляет примерно 3,3 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 101 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те

¹ [A/72/623](#) и [A/72/731](#).

² [A/72/789/Add.1/Rev.1](#).

из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *постановляет* выделить из общего объема ресурсов Миссии на финансирование воздушных операций сумму в размере 11 311 600 долл. США;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

11. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

12. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

13. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре сумму в размере 55 997 700 долл. США на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, включая сумму в размере 52 350 800 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 2 702 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 679 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-

³ [A/72/623](#).

технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 265 000 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований

14. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 18 665 900 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246 от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года;

15. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 846 767 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 745 700 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 72 767 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 19 433 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 8867 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

16. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 9 332 950 долл. США из расчета 4 666 475 долл. США в месяц на период с 1 ноября по 31 декабря 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

17. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 423 383 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 372 850 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 36 383 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 9717 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 4433 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

18. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 27 998 850 долл. США из расчета 4 666 475 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2019 года в соответствии со шкалой взносов на 2019 год и обновленными уровнями⁴ при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

⁴ Подлежат утверждению Генеральной Ассамблеи.

19. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 18 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 270 150 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 118 550 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 109 150 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 29 150 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 13 300 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

20. *постановляет* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 731 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2017 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2017 год, установленной в ее резолюции 70/245;

21. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 731 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2017 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 20 выше;

22. *постановляет далее* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 141 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2017 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 1 731 100 долл. США, упомянутой в пунктах 20 и 21 выше;

23. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

24. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

25. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре».